

Musikalienhandlung

von

Friedrich Gilgien in Bern

(vorm. Walter Blom)

*Mendelssohn, Concert-Arie
für Sopran m. C.*

Fr. 3 Cts. 60
B. & H.

FA 4 MEN 7
1851

CONCERT-AIR
für die Sopran-Stimme
mit Begleitung des Orchesters
componirt
von
**FELIX MENDELSSOHN
BARTHOLDY.**

Op. 94.

N^o 23 der nachgelassenen Werke.

Partitur. Klavierauszug. Orchesterstimmen.

Pr. 2 Thlr.
Mk. 6.—

Pr. 25 Ngr.
Mk. 2. 50.

Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.
Mk. 5.—

Eigenthum der Verleger.

Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

London, bei Ewer & Co.

8413-14. 8639.

Eingetragen in das Verzeichniss.

100

ARIA.

F. Mendelssohn Bartholdy, Op. 94.

Allegro vivace.

Soprano.

Pianoforte.

Recit.

Un - glück - selge! Er ist auf
In - fe - li - ce! Già dal mio

a tempo.

Recit.

im - mer mir ent - flohn.
sguardo sì di - le - gnò!

Er wag - te nicht in's Auge mir zu
La mia pre - sen - za lì - niquo non sos -

sehen, er wagte nicht zu läugnen sein Vergehen! Er ist dahin, er ist auf ewig mir da -
tenne, la mia pre-senza non sos-tenne, e pur o-diar; e pur o-diar— nol posso an-

a tempo **Recit.**
lin. cor! Sei muthig, schwaches Herz, vergiss den Falschen, nie war er würdig deiner
Rammenta al fin i falli, i tor-ti suoi, ri-svegli la tua vir-

a tempo **Recit.** **a tempo moderato**
Liebe! tù! Geden-ke sei-ner Untreu', seiner gebrochenen Schwüre denke!
Risvegli la tua vir-tù! Scordati l'empio tra-di-to-re!

dolce **Recit.**
 Und dennoch— sein vergessen— wie könnt' ich's je? O nein! in meinem Busen werdet ihr immer
A-mante sventurata! e l'a-mo pur? Co-sì— fallace a-more le tue promesse at-

a tempo moderato

leben, immer noch Trost mir ge-ben, Bil-der vergangner Stunden! Ach wie so schnell ent-
tendi? tu non mai ren-di la rapi-ta qui-e-te? Que-ste son le spe-

Andante.

schwunden! so schnell ent-schwunden! Reh-ret wie-der, gold'-ne
ranze, e lo-re lie-te! Ah, ri-tor-na, e-la fi-

Ta-ge, wo zur Sei-te des Ge-lieb-ten kei-ne Zwei-fel mich be-trüb-ten, ihr ent-
li-ce, quando ac-can-to del mio be-ne non co-no-sci que-ste pe-ne, quan-do a

schwan-det wie ein Traum, wie ein Traum, wie ein Traum, ent-schwan-det wie ein-
me fù fi-do an-cor, quando a me, quando a me, a me fù fi-do an-

Traum. Al - les was ich um mich se - he, mahut mich nur an sei - ne
 cor. Ah, se volgo gli occhi in - tor - - no, mi rammento sempre il

Nä - he, al - les ist von ihm er - füllt, al - les ist von ihm er -
 gior - no, che ri - ce - - vi la sua fe, che ri - ce - - vi la sua

cresc.

füllt. Das Mur - meln je - ner Quel - le, der Wie - derschlein der
 fe: Quel - te - nero ar - bo - - scel - - lo, quel tin - pi - do ru - -

f *dimin.* *Ped.*

Wel - le, der Wie - derschlein der Wel - - le malt im - mer nur sein
 scel - - lo, quel tin - pi - do ru - - scel - - - lo par - la mi del suo a -

p *pp*

Bild.
mor.

keh - - - ret
Ah - - - ri - - -

ped. *cresc.* *ped.* *cresc.* *f* *p* *dimin.*

wie - - der, gold' - - - ne Ta - ge, ihr entschwan - det wie ein Traum, ihr ent -
tor - - na, è - - tà - - fe - li - ce, quando a me fù fi do an - cor, quando a

schwandet wie ein Traum, ihr ent - - schwan - - det wie ein
me fù fi do an - cor, quan - do, quan - - do a me, quando a

ped. *cresc.* *p*

Traum, ent - schwandet wie ein Traum. keh - ret wie - der, kehrt zu -
me fù fi do, fi - do ancor. Ah ri - tor - na an - - -

pp *p*

Allegro assai vivace.

rück!
cor!

p *p* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

ff *sf* *sf* *sf*

Um_sonst, ver_ge_bens! das Glück des Le_bens ruft kei_ne Kla_ge je zu_rück!
In_van, in_van! non vè con_ten_to sen_za tor_men_to nell' a_mor!

sf *pp*

das Glück des Le_bens ruft kei_ne Kla_ge je zu_rück, ruft kei_ne
non vè con_ten_to sen_za tor_men_to nell' a_mor! non vè con_

cresc. *f* *p*

Kla_ge je zu_rück, ruft kei_ne Kla_ge
ten_to nell' a_mor! non vè con_ten_to

f *p* *f* *p* *f*

je zu - rück! Doch ach, die - se Thrä - nen, dies end - lo - se
 nell' a - mor! E pur la me - mo - ria dei gior - ni d'a -

Sch - nen, es bleibt ja mein ein - zi - ges, ein - zi - ges Glück. Doch
 mo - re là - ma - ro do - lo - re può con - so - lar, e

ach, die - se Thrä - nen, dies end - lo - se Sch - nen, es bleibt ja mein
 pur la me - mo - ria dei gior - ni d'a - mo - re là - ma - ro do -

ein - zi - ges, ein - zi - ges Glück, dies end - lo - se Sch -
 lo - re può sol - con - so - lar, là - ma - ro do - lor,

cresc.

nen bleibt ja mein ein-ziges, ein-ziges Glück, mein
 sol con - so - la - re, la - ma - ro do - tor può

f *sf* *p* *pp*

ein-ziges Glück, dies end-lo-se Seh
 sol con - so - lar, può sol con - so - lar.

cre - scen - do - sin - al - *ff*

nen bleibt ja mein ein-ziges, ein-ziges Glück,
 sol con - so - la - re la - ma - ro do - tor,

f *p* *crese.*

mein ein-ziges Glück.
 sol con - so - lar.

cre - scen - do *ff* *ff*

Um - sonst, ver - ge - - bens! das Glück des Le - bens
In - van, in - va - - no! *non v'è con - ten - to*

ruft kei - ne Kla - - ge je zu - rück, —
sen - za tor - men - - to *nell' a - mor, —*

ruft keine Kla - ge je zu - rück, ruft keine
non v'è con - ten - to nell' a - mor, *sen - za tor -*

Kla - ge je zu - rück, ruft kei - - ne Kla - - ge je zu -
men - to nell' a - mor, *non v'è con - ten - - to* *nell' a -*

rück!
mor! Ver - - ge - - - bens!
In - - va - - - no!

Doch ach, die-se Thrä - nen, dies end - - lo - se Seh - - nen
 E - pur la me - mo - ria dei gior - - ni dà - - mo - - re

pp *cresc.* *al*

bleibt all mein Glück, doch ach, die - se Thrä - nen, dies
 può con - so - lar! e pur - la me - mo - ria dei

f *dimin.*

end - - lo - - se Seh - - nen, es bleibt - ja mein ein - - zi - ges,
 gior - - ni dà - mo - - re l'a - ma - - ro do - lo - - re può

ein - - zi - ges Glück, doch ach, die - se Thrä - nen, dies
 sol - con - so - lar, e pur la me - mo - ria dei

sf *p*

end - - lo - - se Seh - nen, es bleibt ja mein ein - - zi - ges, ein - - zi - ges
 gior - - ni dà - mo - - re lù - ma - - ro do - - lo - - re può sol - con - so -

Glück, dies end - - lo - - se Seh - - - - - nen
 lar, può sol con - so - lar,

cresc. *f* *f* *p*

bleibt ja mein ein - - zi - ges, ein - - zi - ges Glück, mein ein - - zi - ges Glück, mein
 sol con - so - la - - re, può sol con - so - lar lù - ma - - ro do - - lor, può

p cresc. *cresc.*

ein - - zi - ges Glück. Ach!
 sol con - so - lar. Ah!

al *ff*

Andante.

Beh - ret wie - der, gold - ne Ta - ge, ihr ent - schwan - det wie ein Traum! Doch
 Ah ri - tor - na, e - tà - fe - li - ce, quando a me fù fi - do an - cor! — Ma

Allegro assai vivace.

ach, — die - se Thrä - - nen, dies end - - lo - se Sch - - nen, es
 pur la me - mo - - ria dei gior - - ni dà - mo - - re là -

bleibt
 nur

mei
 do

cresc.

ein - - - zig. ein - - - zi - ges Glück, mein ein - - - zi - ges
 lor - - - può sol con - so - lar, può sol con - so -

f *ff*

Glück, mein ein - - zi - ges Glück, es
lar, può sol con - so - lar, può

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics: "Glück, mein ein - - zi - ges Glück, es lar, può sol con - so - lar, può". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). It features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *fresc.* (fresco).

bleibt ja mein ein
sol con so - - lar,

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics: "bleibt ja mein ein sol con so - - lar,". The piano accompaniment continues with similar harmonic and rhythmic patterns. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *ff Ped.* (fortissimo with pedal).

zi - ges, ein - - zi - ges, ein - - zi - ges Glück.
può sol, può sol con - so - lar.

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics: "zi - ges, ein - - zi - ges, ein - - zi - ges Glück. può sol, può sol con - so - lar." The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

The fourth system of the musical score consists of a piano accompaniment. It features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand. The system concludes with a double bar line.

